REGION 2 NEWS

November 1993

Revista de la Unión Internacional de Radioaficionados IARU Region 2

Journal of The International Amateur Radio Union IARU Region 2

The International Amateur Radio Union Region II Division was formed in 1964 to promote the special interests of the Member Societies in the International Telecommunication Union Region II (North, South, and Central America, and the islands of the Caribbean Sea) and to represent their interests at ITU radio conferences.

EXECUTIVE COMMITTEE

President:	Alberto Shaio, HK3DEU 9 Sidney Lanier Lane Greenwich CT 06831, U.S.A.
Vice President:	Thomas B. J. Atkins, VE3CDM 55, Havenbrook Blvd. Willowdale, Ont., M2J 1A7, Canada
Secretary:	Pedro Seidemann, YV5BPG P.O.Box 2253, Caracas 1010A Venezuela
Treasurer:	Steve Dunkerley, VP9IM P. O. Box HM 2215 Hamilton, HM JX, Bermuda
Directors:	Alfonso J. Alvarez-Calderón Y., OA4PQ Av. Santa Cruz No. 937, Miraflores Lima 18, Perú
	Frank Butler, Jr., W4RH 323 Elliott Rd., S.E. Fort Walton Beach FL 32548, U.S.A.
	Guillermo Nuñez, XE1NJ P. O. Box 21-386 Mexico City, D.F., Mexico
	Reinaldo Szama, LU2AH Gorostiaga 2320 -P. 15- 1426 Buenos Aires, CF, Argentina
	Fabián Zarrabe, YS1FI P. O. Box 294 San Salvador, El Salvador

ASSISTANT DIRECTORS

Roger Corbin, ZF1RC Noel Donawa, 9Y4NED Willy Gravenhorst, PJ2WG

REGION II NEWS

Managing Editor:	Fred Laun, K3ZO P. O. Box 97 Temple Hills MD 20757-0097 U.S.A. FAX: +1-301-702-1521
Editorial Staff:	Thomas B. J. Atkins, VE3CDM Pedro Seidemann, YV5BPG Alberto Shaio, HK3DEU
Editorial Assistant:	Somporn N. Laun

The statements and opinions expressed in Region II News do not, unless otherwise stated, necessarily reflect the views of the officers and Directors or the Secretariat of IARU Region II.

IARU REGION II NEWS
NOVEMBER, 1993

TABLE OF CONTENTS

CITEL supports International Amateur Permit 2

Anguilla Society Elected to IARU Membership 4

Turks & Caicos Joins IARU 4

RAC New Canadian Member Society 4

Administrative Council Meets in Brussels 5

Amateur Radio in Trinidad 6
by Tom Atkins, VE3CDM

Radio Telegraphy Very High Speed Club 8
by Jaap Dijkshoorn, PAØTO

Area G Meets in Uruguay 9

Radio Club Peruano Promotes Amateur Radio in Interior 12

IARU Region 1 Meets in Belgium 13

The Argentine (RCA) QSL Bureau 15
A Photo Essay

CALENDAR OF EVENTS

IARU REGION II:

25-27 November 1993: FMRE National Convention, Mexico
4 February 1994: Area A, B and C Joint Meeting, Tropical Hamboree, Miami, U.S.A.
5 February 1994: IARU Region II Presentation & Forum, Tropical Hamboree, Miami
May or June 1994: Area F Meeting, Sao Paulo, Brasil
June, July or August 1994: Executive Committee, probably in Bermuda
29-31 July 1994: RAC National Convention, Calgary, Alberta, Canada
24-29 September 1995: Region II Conference, Niagara Falls, Canada

IARU REGION 1:

March 1994: Region I Executive Committee, Johannesburg, South Africa
17-24 November 1996: Region 1 Conference, Tel-Aviv, Israel

IARU REGION 3:

September 1994: Region 3 Conference, Singapore

IARU's LU2AH (r) with CITEL Chairman Luís Manuel Brown

CITEL SUPPORTS INTERNATIONAL AMATEUR PERMIT

At its recent meeting in Buenos Aires, the Inter-American Conference on Telecommunications (CITEL) of the Organization of American States (OAS) approved a resolution supporting Amateur Radio's efforts to push for establishment of an international amateur radio permit. This permit would allow amateur radio operators licensed in their home countries to operate automatically in other signatory countries. This concept, first approved by the IARU Region II Executive Committee in Guayaquil, was formulated into a resolution during the COM/CITEL meeting in Washington by VE3CDM and W4RI, and shepherded through the Buenos Aires Conference by W4RI and LU2AH.

Here is the text of the Resolution:

RESOLUTION

INTERNATIONAL AMATEUR RADIO PERMIT

The Third Meeting of Permanent Technical Committee III: Radiocommunications.

CONSIDERING:

That in today's global environment, there is more world travel by citizens including radio amateurs;

That agreements permitting visiting amateurs to operate exist only between and among certain countries;

That most countries permitting visiting amateurs to operate under such agreements require that licenses be obtained in advance for each visited country;

That issuance of licenses for visiting amateurs is a burden for governmental entities that grant licenses;

That there is commonality of objectives of the amateur service in the various countries; and,

That there is a worldwide trend toward harmonization of regulations,

NOTING:

That the Lima Convention (1987) has 15 signatory countries permitting operation by radio amateurs in other signatory countries; and,

That matters concerning harmonization of regulatory standards of administrative procedures also the promotion of agreements between governments of member states are functions of CITEL as provided for in Article 3 of its Statutes,

RESOLVES:

1. Promote the establishment of an international amateur radio permit;

2. Establish a temoporary group within PCC charged with Radiocommunications in CITEL to develop the details of a propposal in collaboration with IARU Region II for presentation to the members of CITEL, and in the meantime, the Amateur Radio Coordinator Mr. Italo Mazzei, in coordination with IARU Region II, will prepare the pertinent documentation.

3. That one or more administrations propose to inlcude the issue on the agenda of the next competent World Radiocommunication Conference or at the next ITU Plenipotentiary Conference with the approval of the Members of CITEL;

4. That upon agreement with the results obtained in the temporarty group, the country members of CITEL study the adoption of the international amateur radio permit in Region II, during the ITU consideration of this issue at a future competent World Radiocommunication Conference.

5. That in the development of the work, take into account the following principles:

-- Facilitate the temporary operation of radio amateurs in different countries;

-- Reduce the administrative burden and simplify the procedures;

-- Make compatible to the extent possible the regulatory provisions related to the licenses of the amateur service in each country.

At the IARU Reception for CITEL Delegates: (l-r) LU8EBH, LU2BAT, LU1AMD, W4RI, LU2AH, LU4AU, LU1CQ

ANGUILLA SOCIETY ELECTED TO IARU MEMBERSHIP

Based on the recommendations of the IARU Region II Executive Committee, the application for IARU membership by the Anguilla Amateur Radio Society (AARS) was put to a vote of IARU Member Societies in IARU Calendar 162.

As the deadline for counting the votes passed on Sept. 16, 1993, it was clear that a majority of IARU Member Societies had voted to approve the membership of AARS.

The AARS address is P. O. Box DX, The Valley, Anguilla. The Society President is Dave Mann, VP2EHF, and the Vice President is Dorothea Mann, VP2EE.

IARU Region II News joins others in welcoming AARS to the fold of IARU Region II Member Societies.

TURKS & CAICOS JOINS IARU

According to Calendar 163 of IARU, the Turks and Caicos Amateur Radio Society (TCARS) has been elected to membership in IARU, and, also, therefore, in IARU Region II.

All 88 IARU Member Societies which had voted prior to the deadline voted in favor of membership for TCARS.

The President of TCARS is Frederick Braithwaite, VP5FEB, and the Secretary is Jody Millspaugh, VP5JM.

Region II News joins many others in conveying a hearty "Welcome!" to TCARS.

RAC NEW CANADIAN MEMBER SOCIETY

On Sunday, May 2, 1993, in Toronto, the Radio Amateurs of Canada (RAC), successor organization to the Canadian Radio Relay League and the Canadian Amateur Radio Federation, officially came into being with the first meeting of the Board of Directors and the interim Executive , who will serve until the first elections can be called.

RAC INTERIM EXECUTIVE:

OFFICERS:
President: Farrell Hopwood, VE7RD
First Vice President: Dana Shtun, VE3DSS
Vice President International Affairs: George Spencer, VE3AGS
Vice President Department of Communications Affairs: Earle Smith, VE6NM
Vice President Administration: Clayton Bannister, VE3LYN
Treasurer: William Loucks, VE3AR
Secretary: Eric Ilott, VE3XE

REGIONAL DIRECTORS:
Pacific: David Fancy, VE7EWI
Alberta/NWT/Yukon: Ken Oelke, VE6AFO
Mid-West: Bob Sheyn, VE5FY
Ontario North: Bob Bishop, VE3JAB
Ontario South: George Gorsline, VE3YV
Quebec: Jean-Guy Riverin, VE2JGR
Atlantic: Carl Anderson, VE1UU

The Headquarters of the new organization will be in Ottawa, as soon as a suitable location can be found.

In the meantime the postal address is: P. O. Box 356, Kingston, Ont. K7L 4W2. Telephone, 613-545-9100. FAX: 613-544-8481.

The International Amateur Radio Union accepts the membership of the Radio Amateurs of Canada as a continuation of the Canadian IARU membership of CRRL, and Region II looks forward to an extension if its strong past association with Canada.

ADMINISTRATIVE COUNCIL MEETS IN BRUSSELS

The Administrative Council of the International Amateur Radio Union held its annual meeting in Brussels September 26-27, 1993, following the IARU Region 1 Conference that had been held nearby during the previous week. Reports from the officers, the three IARU regional organization, and several *ad hoc* committees were received, and the following actions were taken.

1. The International Secretariat completed consultation with the Administrative Council concerning nominations for IARU President and Vice President for the 1994-99 term. Renomination of the incumbents, President Richard L. Baldwin, W1RU, and Vice President Michael J. Owen, VK3KI, was agreed.

2. Plans for Amateur Radio representation at upcoming conferences and meetings of the recently restructured International Telecommunication Union, and to promote the development of Amateur Radio worldwide, were reviewed and approved. Instructions to vigorously defend Amateur Radio interests were given to the IARU representatives who will attend upcoming meetings.

3. A three-year budget to implement these plans and other worldwide IARU programs was adopted, along with a policy dividing responsibility between the regional organizations and the International Secretariat.

4. Reports were received from the IARU international coordinators for the IARU Monitoring System, CISPR, satellites and beacons. New terms of reference were adopted for the position of satellite liaison officer.

5. A report was received and forwarded to an *ad hoc* committee, pointing to the need to strengthen ties between the IARU and its Member Societies, and through the Member Societies to all radio amateurs whether or not they are members of an IARU Member Society. Additional *ad hoc* committees were formed to address other areas of particular concern.

6. Regions 1 and 2 were encouraged to continue their efforts to facilitate operation by amateurs visiting other countries without the need for additional licensing.

7. Resolutions were adopted requesting Member Societies to draw attention to their Administrations, where applicable, to the undesirability of imposing type approval and station inspection procedures on the Amateur and Amateur Satellite Services.

8. A summary record of the meeting containing details of these and other actions of the IARU Administrative Council is in preparation, and will be released to IARU Member Societies.

Standing on the Equator: (l-r) OA4PQ, VP9IM, W4RA, K3ZO, W4RH, LU2AH, G3FKM, HC2EE, VE3CDM

AMATEUR RADIO IN TRINIDAD

by Tom Atkins, VE3CDM

Amateur radio had its first beginning in Trinidad and Tobago when in 1929 a co-pilot and amateur radio operator with a Trinidad airline Colin Fraser, VP4CF made the first contact with another radio amateur S.R.Connelly, W3BCR in Birdsboro, PA, USA on 40 metre CW. VP4CF, was using his company's base station radio equipment on the amateur bands...a self-excited oscillator and a long wire fed off-centre. Colin was soon joined locally by VP4RB, Richard Bower and together they established communication between Trinidad and Tobago and the rest of the world.

In those days amateur radio equipment was made with receiver parts which were breadboard mounted...no chassis or cabinets. A neon bulb was used to tune the transmitter for maximum output and the maximum effective power at that time was in the region of 10 watts. With no licensing authority or examinations, amateurs adopted their own call signs based on the widely used prefix of VP4 which was applied to air operations existing in the area at that time.

In the years that followed, many well known amateurs appeared on the local scene...Major Lewis Kerr, Stanley Knowles, Eric Duff, Diego Serrao and Paul Alonzo, building radio receivers mainly from drawings and sometimes kits. Transmitters consisted generally of three stages comprising an oscillator, an intermediate or buffer stage and the final stage mounted on wooden or bakelite breadboards.

One operator Paul Alonzo, VP4TK, promoted the commercial application of radio by broadcasting cricket results on the 40 metre band. This was the first local application of speech transmission. This remarkable achievement was short-lived when his primitive equipment was seized by the police and he was charged with operating a radio station without a licence.

This action sparked off a public outcry as citizens were deprived of information on their favourite sport, coupled with the fact that Paul Alonzo was recognized as one of the local pioneers in the field of amateur radio. At this time the need for some control in the administration of amateur radio became evident.

Amateur radio in Trinidad and Tobago moved ahead slowly as a result of the leadership of the "group of six", now assisted with the availability of imported components for receiver and transmitter construction and the expansion of activities to the 20 and 10 metre bands.

World War II saw the confiscation of all communications equipment, but this was followed by a resurgence of interest and activity after the war with the return of the original equipment and the availability of surplus military equipment much of which could be operated on the amateur bands without major conversion.

At this time the Trinidad administration introduced established amateur regulations and administrative controls. A test based on the University of London City and Guilds examination together with an 8 words per minute morse code proficiency formed the basis of the new system. The VP4 prefix was retained but was changed to 9Y4 when Trinidad and Tobago became independent in 1962.

In 1951, because of the growth and increasing interest in amateur radio, to regulate and coordinate their activities the amateurs themselves formed the Amateur Radio Society of Trinidad and Tobago (ARSTT). ARSTT continued to function under its first President Morrison McDonald,, 9Y4M, becoming dormant when the South Trinidad Amateur Radio Society (STARS) was formed in 1959. ARSTT was reactivated in 1961 and its name changed to the Trinidad and Tobago Amateur Radio Society (TTARS), a name which remains to this day. STARS then became an affiliated club of TTARS.

Single sideband communication became popular and this era saw the introduction of 6 metre activity from the island by Dr. McDonald, 9Y4M. However interference with television reception on channel 2 severely limited its further development and expansion.

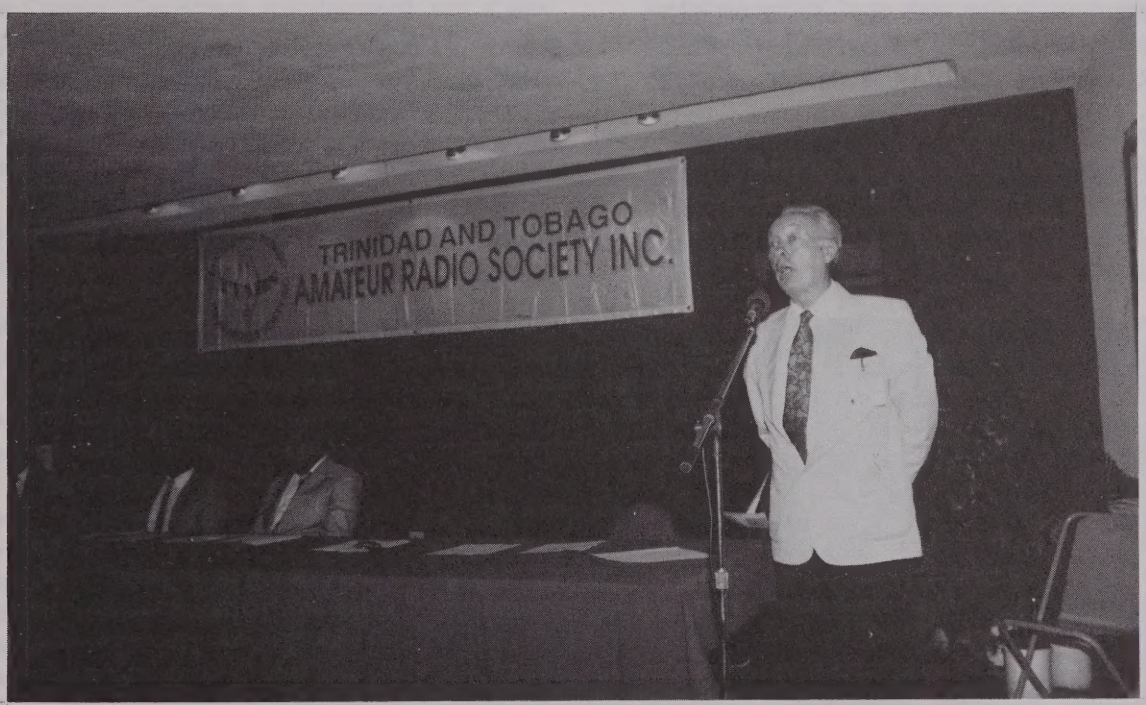
The work of the late Nick Percival, 9Y4NP, the Canadian chief pilot of BWIA, who was well known everywhere as the ambassador of Trinidad amateurs, pioneered the introduction of frequency modulation, and in particular local 2 metre operation. The Trinidad and Tobago Amateur Radio Society is the official Member Society of the International Amateur Radio Union, Region II, and its current President Noel Donawa, 9Y4NED, is an Assistant Area Director for IARU Region II.

Former Presidents include Edgar Borde, Theodore Tempro, Dr. Len Harbin, Morrison McDonald and Nick Percival. Past President Frank Brooker has become well known as a major force in international amateur contests.

Today Trinidad and Tobago has close to 200 amateur radio operators. From the first contact made by Colin, VP4CF, VP4TP, 9Y4TP, the sole survivor of the group of six, through the issue of the first licence which dates back to 1932, to the invaluable contributions being made by amateurs today in Trinidad and Tobago, amateur radio has come a long way since 1929.

At the invitation of TTARS, the writer travelled on behalf of IARU Region II in June to Port of Spain to participate in their 60th anniversary celebrations of amateur radio. This was a special exhibition with operational amateur stations open to the public with a special call 9Z4LF. It was well attended and received good media coverage. The trip also included a personal meeting with the Permanent Secretary, Office of the Prime Minister, with whom there was a deep discussion on a wide range of matters of concern to the Trinidad amateurs, including a no-code licence. A copy of the Canadian Radiocommunication Act and all the regulations pertaining to amateur radio in Canada were presented as general background information.

Grateful thanks to TTARS President Noel Donawa, 9Y4NED, for help with the story of amateur radio in Trinidad and Tobago.



VE3CDM speaks at the TTARS 60th anniversary celebrations. Looking on (l-r): Mayor Teddy Paul of Port of Spain; Mrs. Paul; Director of Telecommunications Kenneth Lynch, and 9Y4WR

RADIO TELEGRAPHY VERY HIGH SPEED CLUB

by Jaap Dijkshoorn, PA0TO

More and more voices are raised to abandon the knowledge of the Morse Code from radio amateur examinations. When this will be a fact in the far future it might be possible that a great art will be terminated -- the use of telegraphy or CW.

Many operators consider CW as THE ART of practicing our hobby. A lot of them have joined the High Speed Clubs (HSC).

For those who consider themselves as masters of the art there is the *VHSC, the Radio Telegraphy Very High Speed Club.*

VHSC was founded on May 1st, 1961 with the sponsorship of DARC (Germany) and VERON (Netherlands). It has the intention to gather together radio amateurs who are able to transmit and to copy very high speed telegraphy, and in doing so, to encourage the use of CW in general and QRQ CW in particular.

The *VHSC* Committee consists of PA0LOU, Chairman; PA0DIN, Secretary/Treasurer, and DL2FAK, member. DL2FAK is also President of the HSC.

HOW TO JOIN THE VHSC: After several QSO's with a VHSC member you may ask him/her to send his/her recommendation for *VHSC* membership. This can be done after having 2-way CW contact for at least 30 minutes using a telegraphy speed of 200 letters per minute (40 wpm) or higher. Solid copy should be made by the applicant together with excellent keying. NO keyboards or decoding devices are allowed during these contacts.

After having 4 such recommendations in your possession, send them with your application for *VHSC* membership to the *VHSC* Secretary at the address below.

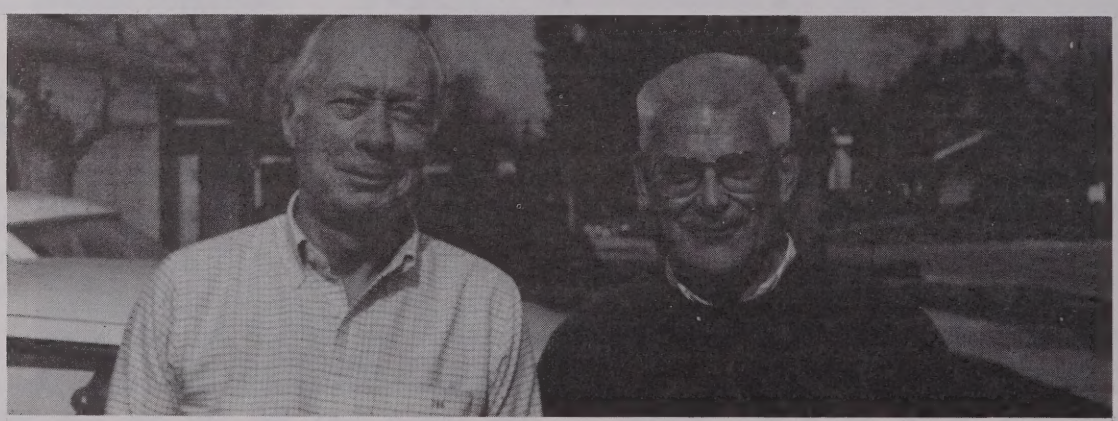
All applications shall contain the statement that the applicant did not use a keyboard or other decoding device during the 4 test QSO's. A certificate of membership is issued to members.

There is no further payment for lifetime membership.

If you want to obtain more information and a membership list, please write to the Secretary of the *VHSC.*

Even if not qualifying for telegraphy at the above speed, remember that the very first QSO by Marconi across the Atlantic was by telegraphy. It all started with it and today it is still alive.

Secretary PA0DIN is D. J. Hoogma, Schoutstraat 15, NL-6252 XR Nijmegen, Netherlands.



Author PA0TO (r) visited VE3CDM in Toronto last May

AREA G MEETS IN URUGUAY

IARU Region II Area G Director Reinaldo Szama, LU2AH, convened the Area G meeting in Montevideo, Uruguay, August 21-23, 1993. Representatives of all Area G Member Societies were present: LU1AG and LU1CQ representing RCA; CE3BOC representing RCCH; ZP5PX representing Radio Club Paraguayo (RCP) and CX4AA, CX6AV, CX7BY, CX4HS, CX1BBC, CX4DDF and CX8BE representing RCU.

Also present were Cnel. Dr. Esteban Hackembruch, National Director of Communications of Uruguay, and Hector Budé, Frequency Manager of the Uruguayan National Directorate of Communications.

LU2AH took the opportunity to thank the representatives of the Uruguayan National Administration for attending the meeting and asked their support for the CITEL initiative on the international amateur radio permit, for the freeing up of 3750-3800 KHz. for use by radio amateurs, and for their approval of the proposed new Uruguayan amateur radio regulations.

The Curacao Conference was discussed, and it was lamented that neither RCCH nor RCU had been able to send delegates. Those present who had attended the Conference emphasized that there is no substitute for being physically present at such a conference. Member Societies were urged to begin planning now to attend the Niagara Falls Conference by setting aside funds at the earliest convenience in order to finance the travel of their delegates.

The results of the Curacao Conference were reviewed, particularly the adoption of the new Region II Bandplan and the use of the term Digimode, the new frequency assignments for Packet Radio and their implications for Area G.

The action requests coming out of the Guayaquil EC Meeting were discussed, most notably the request that each Member Society urge its National Administration to ratify the Lima Convention if it has not already done so. All delegates reported that their respective Member Societies had sent to OA4PQ the information on licenses and the privileges they carry which had been requested. It was recommended that each Member Society appoint a person to be the liaison officer with IARU Region II concerning Emergency Communications.

The IARU Region II Monitoring System was discussed, mentioning WJ7X's request that each Member Society participate in monitoring work.

The meeting then took up the matter of common licensing. The CEPT common licensing document from the European Community was discussed.

Member Societies were urged to establish even closer relations with their respective National Administrations in order to facilitate their support for the Amateur Radio Service in future World Radiocommunication Conferences.

Member Societies were reminded that they should only send outgoing QSL's from their bureau to the bureaus of other IARU Member Societies, which are those listed in the list of QSL Bureaus put out at regular intervals by the International Secretariat. The Russian Box 88 Bureau appears to have been reactivated as many Member Society bureaus have recently received large shipments of cards from that bureau after having heard nothing from it for some time.

LU2AH reported that he had brought up the matter of Footnotes 511 and 512 of the Radio Regulations at the EC Meeting in Guayaquil. These have the effect of making the 80 meter SSB DX window of 3790-3800 KHz. unavailable to amateurs in some South American countries. Member Societies were urged to approach their National Administrations in an effort to have them renounce adherence to these footnotes.

The new structure of the International Telecommunications Union (ITU) was discussed.

Member Societies were urged to be alert for any CITEL meetings which might be held in their countries and to notify the Area Director in advance if any such meetings are to be held.

Member Societies are asked to update their information for the annual report to IARU, sending YV5BPG this information with a copy to VP9IM.

At Punta del Este (l-r): ZP5PX, CX4AA, LU1AG, LU2AH and CE3BOC

RCA said it had updated the information for 1992 and provided a copy to the meeting. It said that it had paid part of its Region II dues but had not received confirmation of the payment. It would pay the rest shortly as soon as confirmation of receipt of the first tranche has been received.

RCCH reports that the number of licensed amateurs in Chile has gone down since a large number of amateurs did not renew their licenses in 1990. The updated list of valid licensees has been sent to the *Callbook*. LU2AH advised RCCH to forward an amount based on the revised number of licensees to VP9IM and to send an updated annual report to YV5BPG with the information on the reduction in the number of licensed amateurs.

RCP reported having sent in its dues already and that it has been credited with a small overage which will be credited toward next year's dues. RCU also reported being up-to-date in its payments.

Member Societies were reminded to notify YV5BPG of any changes in officers and addresses.

Member Societies reported on the activities of two-meter repeaters in their respective countries. Argentina reported that it was having trouble abiding by the regional coordinated frequency plan due to the high demand for new repeaters by amateur groups in that country.

The number of licensed amateurs in the Area G countries was reported as follows:

Argentina:	30,000
Chile:	6,900
Uruguay:	3,900
Paraguay:	1,500

Member Societies were reminded to vote on IARU Calendar matters as soon as each Calendar is received.

LU2AH reminded Member Societies that *IARU Region II News* is always looking for more material to publish.

The IARU Beacon system was discussed. RCA reports that LU4AA/B is being repaired and will be

back on the air shortly. Member Societies were informed of the EC's plan to help with the expenses of beacons if a Member Society is willing to host one.

LU2AH discussed the matter of parallel societies and the EC's interest in aiding Member Societies' efforts to solve such problems. RCCH and RCA described their situations in this respect.

The delegates then travelled to the city of Maldonado where the meeting was joined by representatives of the Radio Club Maldonado. Participants explained the activities of IARU Region II to the amateurs from Maldonado, some of whom up to that point had not been aware of the organization's existence.

It was agreed that RCCH would begin work on an *Area G Callbook* which would also include a list of operating repeaters. If there is no objection from Area F, there is a wish to include Brazilian amateurs in this publication. Member Societies are asked to have their respective National Administrations include the following statement on their amateur radio licenses: "Valid for operation in Argentina, Chile, Paraguay, Uruguay and countries which have signed reciprocal operating agreements with this Adminisitration for the duration of the licensee's temporary stay." This would be a concrete manifestation of the Lima Convention. RCCH said it did not think that the Chilean authorities would agree to this at the present time.

RCA proposed that it be clarified that Member Societies hosting Area G meetings would take care of all expenses for delegates except hotel rooms and excursions and this proposal was adopted unanimously. RCA offered to host the Area G Meeting in 1994 and this offer was accepted by the delegates. LU2AH will decide on the exact dates and venue following his return from the 1994 Region II EC meeting.

Participants then journeyed to Paso de los Toros where a joint meeting was held with representatives of the Radio Club Paso de los Toros. During this meeting a time capsule was placed inside a monument dedicated to Amateur Radio worldwide, on the occasion of RCU's 60th anniversary. This time capsule will be opened in 2033 in honor of the 100th anniversary of the RCU. LU2AH presented RCU with a plaque congratulating it on its 60th anniversary on behalf of IARU Region II.

After all delegates thanked RCU for the excellent arrangements in hosting this meeting, the 10th meeting of Area G was formally closed.

The top of the time capsule dedicated to RCU's 60th anniversary.

RADIO CLUB PERUANO PROMOTES AMATEUR RADIO IN INTERIOR

According to Area F Director Alfonso Alvarez-Calderón, OA4PQ, the Radio Club Peruano (RCP) has begun a series of seminars on amateur radio which will be held in the principal cities in the interior of Perú, in cooperation with the General Directorate of Telecommunications of the Peruvian Government's Ministry of Transport, Communications, Housing and Construction (TCC) as well as the National Committee of Civil Defense (CNDC).

These entities are interested in having a greater number of amateur radio operators in the interior in order to provide communications during disasters, to increase the reserve of trained radio operators in case of conflict and to provide more income to the National Administration in the form of licensing fees and taxes.

Each seminar will last one day, and will include presentations by the TCC on the new General Law of Telecommunications and the Project of Regulating the Amateur Radio Service; by the CNDC on the Civil Defense System and the role of radio amateurs in civil defense; by the RCP on amateur radio, the effort to establish more radio clubs and install equipment in their facilities and the improvement of the National Repeater Network; and by the Director of IARU Region II Area F on what IARU is and does, the promotion of amateur radio activity in Region II, and the use of digital modes and Internet.

Demonstrations of digital modes, satellite communications and DX and contest work will be provided.

The target audience for these seminars will be university students of electrical engineering, high school students and interested members of the general public.

The first of the series was recently held in Trujillo. About 100 university students attended the seminar, where the highlight was a QSO with the astronauts aboard the Space Shuttle Columbia. Seminars are also planned for Huaraz, Iquitos, Arequipa, Cuzco, Tacna, and later for Chiclayo, Pucallpa, Piura, Tumbes, Ica, Ayacucho and Cajamarca.

Area F Director OA4PQ

IARU REGION 1 MEETS IN BELGIUM

The triennial Conference of IARU Region I was held in De Haan, Belgium, 19-24 September 1993. Present were delegates from Albania, Italy, Senegal, Monaco, San Marino, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Germany, Egypt, Denmark, Estonia, Faroe Islands, Croatia, Israel, Iceland, Ireland, Kuwait, Lesotho, Lithuania, Hungary, Nigeria, Norway, Austria, Poland, Lebanon, France, Portugal, Jordan, Oman, United Kingdom, Kenya, Slovakia, South Africa, Sierra Leone, Finland, Yugoslavia, Sweden, Ukraine, Belgium, Andorra, Spain, Switzerland, Netherlands and Slovenia. Zimbabwe, Zambia, Gabon, Syria and Swaziland were represented by proxy.

Delegates had been expected from Russia, Mongolia and Luxembourg as well, but they were unable to be present.

IARU President W1RU, Vice President VK3KI and Secretary W4RA were also in attendance.

There were also observers from Regions 2 and 3. The Region 2 observers included HK3DEU, VE3CDM, YV5BPG, K3ZO, W4RI (ARRL), K1ZZ (ARRL), KB6ZV (ARRL) and VE3KXH (RAC).

E. van Heesvelde, General Manager of the Belgian PTT, praised the Amateur Radio Service for its role in forming international friendships, for the benefits it provides to the physically handicapped, and for its role in technological development.

IARU President W1RU noted the changes in ITU and discussed how IARU must also change in order to better interface with the new ITU. Calling Africa his "favorite place", the IARU President pointed to the number of votes which African nations exercise in the ITU and lamented the fact that more than half of the ITU member nations in Africa have no IARU Member Society. In response, members of the IARU Administrative Council are slated to travel to Africa where they will hold seminars stressing the benefits of the Amateur Radio Service. IARU will also conduct five-day leadership seminars for selected Member Society officers, and will continue to hold courses on Amateur Radio Administration for telecommunications officials of National Administrations.

The Conference was officially opened by Jean Jipgeup, Deputy Secretary General of the ITU. In his remarks, Mr. Jipgeup, who is himself from Africa, thanked W1RU for his comments. He said the African continent "must not fail to develop amateur radio even if it is not one of its immediate priorities."

Mr. Jipgeup said that perhaps the most important aspect of amateur radio for African nations is its role in the transfer of technology. He said that IARU's role in national development through training and technical assistance in aspects of amateur radio leads directly to the development of "top-level technicians and operators." He also praised radio amateurs for their work in saving life during natural disasters.

He concluded that the ITU "cannot but look kindly on all those activities" and affirmed that the ITU "will offer specific support for the IARU."

Region I is organized differently than Region II in that it has a number of specialized bodies called permanent working groups or committees. Members are not usually members of the Region I Executive Committee (EC), but are drawn from the regular membership of the Member Societies, and are often experts in the particular special interest with which the specialized body deals. These groups have their own yearly meetings independently of the EC meetings, and the decisions they make are brought directly to the triennial Conference in the form of resolutions. Committee chairmen are chosen at the Conference for their three-year terms of office.

These permanent working groups or committees may have sub-working groups which are also permanent and meet on the same date in the same city as the parent committee or working group but spend much of the time meeting separately from the parent group. The sub-working groups have their own chairmen who also serve three-year terms.

Region I has such groups in the following areas of interest: HF (with a sub-group for contests); VHF/UHF/Microwave (with a sub-group for microwave and co-ordinators for studies of sporadic-E, and tropospheric propagation and for beacons and for keeping of records; Common License; Amateur

Radio Direction-Finding (ARDF); Promoting Amateur Radio in Developing Countries (now called the Working Group for the Support of the Amateur Radio Service in IARU Region I - *STARS*); Electromagnetic Compatibility (EMC); Handicapped Persons (IPHA); EUROCOM and AFRI-COM. As in Region II, there are also Region I Coordinators for the International Beacon Project and for the Monitoring Service.

Much of the initial work of the Conference was done by these specialized bodies which then brought the results of their work to either the parent committee or directly to the plenary session.

VHF has taken on great importance in Region I due to the widespread availability in Europe of no-code amateur licenses which limit their holders to use of VHF and UHF frequencies. The VHF/UHF/microwave committee spent far more time in meetings than any of the others.

The most contentious issue at the Conference was a proposal to adopt a 12.5-KHz. channel spacing system for FM simplex and repeater operation on the 2-meter band in Europe. The proposal was approved by only a one-vote margin, and Germany, France, United Kingdom and Austria then added a footnote that for the time being they would not be able to carry out this recommendation. The Chairman of the VHF/UHF/Microwave Committee noted that at any rate it could not be implemented until after the next meeting of the Committee.

In revising its bandplan, Region I adopted the Region II designation of "Digimode" as an all-inclusive term for digital transmissions.

Concerning the development of amateur radio in Africa thorugh the STARS program, 5Z4MR noted that he expected 38 new amateurs, all Kenyan nationals, to be licensed by the end of 1993.

F5JFT described a well-organized effort in which he will work with the authorities in Burkina Faso to first license as amateurs local citizens who are already engaged in government or military communications work, and then have those new licensees in turn train interested members of the general public in how to obtain an amateur license.

ZS6AKV described interesting amateur radio development projects in Mozambique, Lesotho and Swaziland. The South African Member Society, SARL, has an African amateur radio news program Sundays at 0800 UTC on 10125 and 14282 KHz. and Mondays at 1800 UTC on 7080 and 14282 KHz.

IARU Region I will also finance STARS amateur radio development projects in Algeria, Mali, The Gambia, and Sierra Leone.

Region I agreed not to charge dues to some IARU Region I Member Societies in Africa where it is obvious that the Member Society in question does not have the means to pay them, especially in the case of newly-formed Member Societies, where a grace period of one or two years, depending on the case in point, will be allowed before dues are assessed.

Political developments in Region I have multiplied the number of countries and resulting Member Societies in the area, particularly in what was the former Soviet Union and in areas which have broken off from Yugoslavia. The number of IARU Region I Member Societies increased from 62 at the previous Conference in 1990 to 70 at this Conference, and others are in the process of application or inquiry.

This has brought some strains into the organization even as it endeavors to stay studiously non-political. For example, Austria challenged the right of the Member Society from Yugoslavia, SRJ, to participate in the Conference as presently constituted. The Chairman pointed out that the SRJ representative could not be denied his seat under the By-Laws of the organization.

Controversy was expected from rival would-be Member Societies from Russia, each claiming to be the rightful successor to the Radio Sports Federation of the former Soviet Union. But the Russians were unable to attend the Conference so the issue did not come up. UW4IB, who works in Western Europe, was there but did not attend as a delegate for either party, although he was able to provide the Conference delegates with some information on the situation in Russia.

In another sign of the times, the next IARU Region I Conference will be held in Israel in 1996.

THE ARGENTINE (RCA) QSL BUREAU

A Photo Essay

Bureau Manager Oscar Pesiney, LU1CQ, sorts outgoing cards

Sergio Tempori, LU1ARL (top) and Sergio Rueda sit next to one week's shipment of outbound cards.

INTERNATIONAL AMATEUR RADIO UNION

INTERNATIONAL SECRETARIAT

P. O. Box 310905, Newington CT 06131-0905, U. S. A.

President: Richard L. Baldwin, W1RU
H.C. 60, Box 60, Waldoboro, ME 04572, U. S. A.

President Emeritus: Noel Eaton, VE3CJ

Vice President: Michael J. Owen, VK3KI
21 Fitzroy Crescent, Chiswick, London W4 3EL, England

Secretary: Dr. Larry E. Price, W4RA
P. O. Box 2067, Statesboro, GA 30458, U. S. A.

REGIONAL ORGANIZATIONS:

IARU Region I
10 Knightlow Road, Birmingham BI7 8QB, England

Chairman: Louis van de Nadort, PA0LOU

Secretary: Dr. John Allaway, G3FKM

IARU Region 3
P. O. Box 73, Toshima, Tokyo 170-91, Japan

Chairman: David Rankin, 9V1RH

Secretary: Masayoshi Fujioka, JM1UXU

IARU MONITORING SYSTEM

Coordinators:
Worldwide: R. E. Knowles, ZL1BAD
Region I: Ron Roden, G4GKO/4X8RR
Region II: Mark Allen, WJ7X, P. O. Drawer 419, Prior Lake, MN 55372-0419, U.S.A.
Region 3: Rohan Wahrlich, ZL1CVK

INTERNATIONAL BEACON PROJECT

Coordinator: John Troster, W6ISQ, 82 Bellbrook Way, Atherton, CA 94025, U.S.A.

IARU REGION II MEMBER SOCIETIES

Grenada Amateur Radio Club — GARC
P. O. Box 737
St. George's, GRENADA
(IARU Liaison: Alan Palmer, J39AW)

Club de Radioaficionados de Guatemala — CRAG
Apartado Postal 115
Ciudad de Guatemala 01901, GUATEMALA
(IARU Liaison: César Augusto Castillo Fernández, TG9ACF)

Guyana Amateur Radio Association — GARA
(In Process of Reactivation - Awaiting Further Information)

Radio Club d'Haiti — RCH
(Inactive - Correspondence Unanswered)

Radio Club de Honduras — RCH
Apartado Postal 273
San Pedro Sula, HONDURAS
(IARU Liaison: Juan de Dios Herrera, HR2JDH)

Jamaica Amateur Radio Association — JARA
76 Arnold Road
Kingston 5, JAMAICA
(IARU Liaison: Lloyd Alberga, 6Y5LA)

Federación Mexicana de Radio Experimentadores — FMRE
Apartado Postal 907
06000 México, D. F., MEXICO
(IARU Liaison: Elicio Muñoz, XE1OX)

Montserrat Amateur Radio Society — MARS
P. O. Box 448
Plymouth, MONTSERRAT
(IARU Liaison: Joseph Galloway, VP2MAG)

Vereniging voor Experimenteel Radio Onderzoek in Nederlandse Antillen — VERONA
P. O. Box 3383
Curacao, NEDERLANDSE ANTILLEN
(IARU Liaison: Dr. J. H. E. Beaujon, PJ2HB)

Club de Radioexperimentadores de Nicaragua — CREN
Apartado Postal 925
Managua, NICARAGUA
(IARU Liaison: Renerio Montiel S., YN1RS)

Liga Panameña de Radioaficionados — LPRA
Apartado Postal 175
Panamá 9A, PANAMA
(IARU Liaison: Romano Emiliani, HP2RE)

Radio Club Paraguayo — RCP
Casilla de Correos 512
Asunción, PARAGUAY
(IARU Liaison: Hernando Bertoni, ZP5HSB)

Radio Club Peruano — RCP
Casilla de Correos 538
Lima 100, PERU
(IARU Liaison: Eduardo Hoyle de Rivero, OA4ACK)

Radio Club Dominicano — RCD
Apartado Postal 1157
Santo Domingo, ZP 1, REPUBLICA DOMINICANA
(IARU Liaison: William A. Read, HI8WA)

Vereniging van Radio Amateurs in Suriname — VRAS
P. O. Box 1153
Paramaribo, SURINAME
(IARU Liaison: H. Bechan, PZ1EE)

Trinidad and Tobago Amateur Radio Society — TTARS
P. O. Box 1167
Port of Spain, TRINIDAD
(IARU Liaison: Noel Donawa, 9Y4NED)

Turks and Caicos Amateur Radio Society — TCARS
P. O. Box 218
Providenciales, Turks & Caicos Islands
(IARU Liaison: Mrs. Jody Millspaugh, VP5JM)

American Radio Relay League — ARRL
225 Main Street
Newington CT 06111, UNITED STATES OF AMERICA
(IARU Liaison: Dr. Larry E. Price, W4RA)

Radio Club Uruguayo — RCU
Casilla de Correos 37
Montevideo, URUGUAY
(IARU Liaison: Alberto E. Symonds, CX4HS)

Radio Club Venezolano — RCV
Apartado Postal 2285
Caracas 1010-A, VENEZUELA
(IARU Liaison: Pasquale Casale V., YV5KAJ)

THE REMAINING IARU REGION II MEMBER SOCIETIES ARE LISTED FOLLOWING THE SPANISH VERSION

Radio Amateurs of Canada — RAC
P. O. Box 356
Kingston, Ontario K7L 4W2, CANADA
(Enlace con IARU: George Spencer, VE3AGS)

Cayman Amateur Radio Society — CARS
P. O. Box 1029
Grand Cayman, CAYMAN ISLANDS
(Enlace con IARU: Roger Corbin, ZF1RC)

Radio Club de Chile — RCCH
Casilla 13630
Santiago 21, CHILE
(Enlace con IARU: Enrique Bone Pedraza, CE3LQY)

Liga Colombiana de Radioaficionados — LCRA
A. A. 584
Bogotá, COLOMBIA
(Enlace con IARU: Col. [Ret.] Alvaro Martínez Salcedo, HK3AVA)

Radio Club de Costa Rica — RCCR
Apartado Postal 2412
San José 1000, COSTA RICA
(Enlace con IARU: Mario Cordero, TI2MCL)

Federación de Radioaficionados de Cuba — FRC
Apartado Postal 1
Habana 10100, CUBA
(Enlace con IARU: Francisco Hernández Alonso, CO2HA)

Dominica Amateur Radio Club — DARC
P. O. Box 389
Roseau, DOMINICA
(Enlace con IARU: Clement James, J73CI)

Guayaquil Radio Club — GRC
Casilla de Correos 09 01 5757
Guayaquil, ECUADOR
(Enlace con IARU: Eduardo Estrada Guzmán, HC2EE)

Club de Radioaficionados de El Salvador — CRAS
Apartado Postal 517
San Salvador, EL SALVADOR
(Enlace con IARU: Francisco A. Fischnaler, YS1FAF)

LAS DEMAS SOCIEDADES MIEMBRO APARECEN DETRAS DE LA VERSION DE INGLES

SOCIEDADES MIEMBRO DE IARU REGION II

Anguilla Amateur Radio Society — AARS
P. O. Box DX
The Valley, ANGUILLA
(Enlace con IARU: Dorothea Mann, VP2EE)

Antigua and Barbuda Amateur Radio Society — ABARS
P. O. Box 1111
St. John's, ANTIGUA
(Enlace con IARU: Norris Mendes, V21CH)

Radio Club Argentino — RCA
C. C. 97
1000 Capital Federal, ARGENTINA
(Enlace con IARU: Alberto S. Grandoli, LU1AG)

Aruba Amateur Radio Club — AARC
P. O. Box 2273
San Nicholas, ARUBA
(Enlace con IARU: Irwin D. Provence, P43IDP)

Bahamas Amateur Radio Society — BARS
P. O. Box GT-2318
Nassau, N. P., BAHAMAS
(Enlace con IARU: Rudy Charlow, C6ARC)

Amateur Radio Society of Barbados — ARSB
P. O. Box 814E
Bridgetown, BARBADOS
(Enlace con IARU: P. Nathanial Green, 8P6SA)

Belize Amateur Radio Club (Inactivo) — BARC

Radio Society of Bermuda — RSB
P. O. Box HM 275
Hamilton, HM AX, BERMUDA
(Enlace con IARU: Tony Siese, VP9HK)

Radio Club Boliviano — RCB
Casilla 2800
Cochabamba, BOLIVIA
(Enlace con IARU: Freddy Ghetti Aponte, CP5TC)

Liga Brasileira de Radioamadores — LABRE
C. P. 07-0004
70.359-970 Brasilia, D.F., BRASIL
(Enlace con IARU: Junior Torres de Castro, PY2BJO)

British Virgin Islands Radio League — BVIRL
P. O. Box 4, West End
Tortola, BRITISH VIRGIN ISLANDS
(Enlace con IARU: R. W. Denniston, VP2VI)

INTERNATIONAL AMATEUR RADIO UNION

SECRETARIADO INTERNACIONAL

P. O. Box 310905, Newington CT 06131-0905, U. S. A.

Presidente: Richard L. Baldwin, W1RU
H.C. 60, Box 60, Waldoboro, ME 04572, U. S. A.

Presidente Emerito: Noel Eaton, VE3CJ

Vice Presidente: Michael J. Owen, VK3KI
21 Fitzroy Crescent, Chiswick, London W4 3EL, England

Secretario: Dr. Larry E. Price, W4RA
P. O. Box 2067, Statesboro, GA 30458, U. S. A.

ORGANIZACIONES REGIONALES

IARU Region I
10 Knightlow Road, Birmingham BI7 8QB, England

Presidente: Louis van de Nadort, PA0LOU

Secretario: John Allaway, G3FKM

IARU Region 3
P. O. Box 73, Toshima, Tokyo 170-91, Japan

Presidente: David Rankin, 9V1RH

Secretario: Masayoshi Fujioka, JM1UXU

IARU MONITORING SYSTEM

Coordinadores:
- Mundial: R. E. Knowles, ZL1BAD
- Región I: Ron Roden, G4GKO/4X8RR
- Región II: Mark Allen, WJ7X, P. O. Box 419, Prior Lake, MN 55372-0419, U.S.A.
- Región 3: Rohan Wahrlich, ZL1CVK

INTERNATIONAL BEACON PROJECT

Coordinador: John G. Troster, W6ISQ, 82 Bellbrook Way, Atherton, CA 94025, U.S.A.

EL BURO DE QSL ARGENTINO (DE RCA)

Ensayo Fotográfico

El Gerente del Buró, Oscar Pesiney, LU1CQ, separa las tarjetas salientes

Sergio Tempori, LU1ARL (arriba) y Sergio Rueda al lado de cas cajas correspondiendo al envío de tarjetas de una semana.

La Región I tiene tales grupos en los siguientes áreas de interés: HF (con un sub-grupo para concursos); VHF/UHF/Microondas (con un sub-grupo para microondas y coordinadores para estudios de propagación "E" esporádica y de propagación troposférica, para radiofaros y para la manutención de los records; Licencias Comunes; Búsqueda de Zorros (ARDF); Promoción de la Radioafición en Países en Vías de Desarrollo (ahora llamado el Grupo de Trabajo para el Apoyo de la Radioafición en la Región I - *STARS*); Compatabilidad Electromagnética (EMC); Personas Minusválidas (IPHA); EUROCOM y AFRI-COM. Así como en Región II hay Coordinadores en Región I para el Proyecto Internacional de Radiofaros (IBP) y para el Servicio de Monitoreo (IARUMS).

Mucho del trabajo inicial de la Conferencia se hizo por estos cuerpos especializados que luego llevaron los resultados de su trabajo u al comité padre o directamente a la plenaria.

VHF ha asumido una importancia grande en Región I debido a la disponibilidad global en Europa de licencias de radioaficionado sin necesidad de examinarse en Código Morse, que limitan a sus posesores al uso de frecuencias de VHF y UHF. El Comité VHF/UHF/Microondas pasó mucho más tiempo en reuniones que los demás grupos. El asunto de mayor controversia en la Conferencia fue una propuesta de adoptar un espacio entre canales de repetidoras y de simplex de 12.5 KHz. en la banda de 2 metros en Europa. Se aprobó la propuesta por un sólo voto, y Alemania, Francia, Reino Unido y Austria entonces agregaron una nota de pie diciendo que por el momento no podrían llevar a cabo esta recomendación. El Presidente del Comité VHF/UHF/Microondas hizo notar que, de todos modos, no se podría implementar la recomendación hasta la próxima reunión del Comité.

Al revisar su Plan de Bandas, la Región I adoptó la designación de Región II de "Digimodo" como un término inclusive para todas las transmisiones de modalidades digitales.

En cuanto al desarrollo de la radioafición en Africa a través del programa STARS, 5Z4MR hizo notar que esperaba que 38 radioaficionados nuevos, todos ciudadanos de Kenia, obtendrían sus licencias antes del fin de 1993. F5JFT describió un esfuerzo bién-organizado en que trabajará con los autoridades de Burkina Faso para conseguir que ciudadanos de dicho país que ya trabajan en comunicaciones del gobierno o del ejercito se hagan radioaficionados, y entonces en su turno conseguir que estos nuevos radioaficionados darán instrucción para que miembros del público en general podrán hacerse radioaficionados. ZS6AKV decribió interesantes proyectos de desarrollo de la radioafición en Mozambique, Lesotho y Swazilandia. La Sociedad Miembro de Suráfrica, SARL, tiene un programa de noticias sobre la radioafición en Africa los domingos a las 0800 UTC en 10125 y 14282 KHz. y los lunes a las 1800 UTC en 7080 y 14282 KHz. IARU Región I también patrocinará proyectos STARS en Argelia, Mali, Gambia y Sierra Leone.

La Región I acordó no cobrar cuotas a algunas de sus Sociedades Miembro en Africa cuando es obvio que la Sociedad Miembro en cuestión no tiene los recursos para pagarlas, especialmente en los casos de Sociedades recién-formadas donde se facilitará una demora de uno u dos años antes de cobrar la cuota.

Los acontecimientos políticos en Región I han multiplicado el número de países y por ende el número de Sociedades Miembro, especialmente en lo que era la Unión Soviética y en las áreas que se han partido de Yugoeslavia. El número de Sociedades Miembro de IARU Región I se incrementó de 62 en la Conferencia de 1990 a 70 en esta Conferencia, y hay otras solicitudes en proceso. Esto ha traído algunas presiones a la organización aún cuando trata de mantenerse apolítica. Por ejemplo, Austria cuestionó el derecho de la Sociedad Miembro de Yugoeslavia, SRJ, de participar en la Conferencia, pero el Presidente señaló que no se pudo negar al representante de SRJ su asiento bajo los estatutos de la organización.

Se esperaba controversia de Sociedades rivales Rusas, cada una reclamando el asiento de la Sociedad Miembro Federación de Radiodeporte de la anterior Unión Soviética, pero los Rusos no pudieron llegar a la Conferencia. Sí estuvo UW4IB quién trabaja en Europa Occidental, pero aúnque tenía algún conocimiento de la situación Rusa, no tenía la representación de ninguno de los dos lados.

En otra seña de los tiempos, la próxima Conferencia de IARU Región I tendrá lugar en Israel en 1996.

SE REUNE IARU REGION 1 EN BELGICA

Se llevó a cabo la Conferencia trianual de IARU Región I el 19 a 24 de septiembre 1993 en De Haan, Bélgica. Asistieron delegados de Albania, Italia, Senegal, Monaco, San Marino, Bulgaria, Chipre, República Checa, Alemania, Egipto, Dinamarca, Estonia, Faeroes, Croatia, Israel, Islandia, Irlanda, Kuwait, Lesotho, Lituania, Hungría, Nigeria, Noruega, Austria, Polonia, El Líbano, Francia, Portugal, Jordania, Oman, Reino Unido, Kenia, Eslovaquia, Suráfrica, Sierra Leone, Finlandia, Yugoeslavia, Suecia, Ukrania, Bélgica, Andorra, España, Suiza, Países Bajos y Slovenia. Zimbabwe, Zambia, Gabón, Siria y Swazilandia fueron representados por poder.

Se había esperado la asistencia de delegados de Rusia, Mongolia y Luxemburgo pero no pudieron estar presentes.

También asistieron el Presidente de IARU W1RU, el Vicepresidente VK3KI y el Secretario W4RA.

También hubieron observadores de las Regiones II y 3. Los observadores de Región II incluyeron a HK3DEU, VE3CDM, YV5BPG, K3ZO, W4RI (ARRL), K1ZZ (ARRL), KB6ZV (ARRL) y VE3KXH (RAC).

E. van Heesvelde, Gerente General de la PTT Bélga, alabó el Servicio de Radioaficionados por su rol en la formación de amistad internacional, por los beneficios que proporciona a los minusvalidos, y por su papel en el desarrollo tecnológico.

El Presidente de IARU W1RU hizo notar los cambios en la UIT y explicó cómo la IARU también tiene que cambiarse para mejor encarar la nueva UIT. Llamando a Africa su "lugar favorito", el Presidente de IARU señaló el número de votos que las naciones Africanos ejercen en la UIT y lamentó el hecho de que más que la mitad de las naciones miembro de la UIT en Africa no tienen Sociedad Miembro de IARU. Como resultado, integrantes del Consejo Administrativo de IARU viajarán a Africa donde llevarán a cabo seminarios demostrando el valor del Servicio de Radioaficionados. IARU también dictará seminarios de liderazgo de cinco días para ciertos oficiales de Sociedades Miembro, y seguirá dictando los cursillos de Administración Radioaficionada para oficiales de telecomunicaciones de Administraciones Nacionales.

La Conferencia fue abierta oficialmente por Jean Jipgeup, Secretario General Adjunto de la UIT. En su discurso, el Sr. Jipgeup, quien es de Africa, agradeció los comentarios de W1RU. Dijo que el continente Africano "no puede fallar en desarrollar a la radioafición aún cuando hoy en día no es una de sus prioridades."

El Sr. Jipgeup dijo que tal vez el aspecto más importante de la radioafición para las naciones Africanas es su papel en la transferencia de tecnología. Dijo que el rol de IARU en el desarrollo nacional a través de entrenamiento y asistencia técnica en aspectos de la radioafición lleva directamente al desarrollo de "técnicos y operadores de primera clase." También alabó a los radioaficionados por su papel en salvar vidas durante desastres naturales.

Terminó diciendo que la UIT "tiene que mirar todas estas actividades con beneplácito" y afirmó que la UIT "ofrecerá apoyo específico para la IARU."

La Región I está organizada en una manera distinta de la Región II pues tiene una cantidad de cuerpos especializados llamados grupos de trabajo permanentes o comités. Los integrantes de estos grupos por lo general no son miembros del CE de Región I, pero son socios comunes y corrientes de las Sociedades Miembro, y frecuentemente son expertos en el interés especial con que su cuerpo trata. Estos grupos tienen sus propios reuniones anuales independientemente de las reuniones del CE, y las decisiones que hacen son traídos directamente a las Conferencias trianuales en la forma de resoluciones. Los presidentes de los comités estan escogidos durante la Conferencia para sus períodos de tres años. Estos grupos de trabajo permanentes o comités podrán tener sub-grupos de trabajo que también son permanentes y se reunen en la misma fecha y la misma localidad como el comité o grupo de trabajo padre, pero pasan mucho de su tiempo reuniendo aparte del grupo padre. Los sub-grupos de trabajo tienen sus propios presidentes que también tienen terminos de tres años.

RADIO CLUB PERUANO PROMUEVE RADIOAFICION EN INTERIOR

El Director de Area F, Alfonso Alvarez-Calderón, OA4PQ, informa que el Radio Club Peruano (RCP) ha emprendido una serie de seminarios sobre la radioafición que se llevará a cabo en las ciudades principales del interior del Perú, en cooperación con la Dirección General de Telecomunicaciones del Ministerio de Transportes, Comunicaciones, Vivienda y Construcción (TCC) y el Comité Nacional de Defensa Civil (CNDC).

Estas entidades estan interesados en tener un mayor número de radioaficionados en el interior para apoyar comunicaciones en casos de emergencia, para incrementar la reserva de operadores de radio en casos de conflicto, y para proveer un mayor ingreso por concepto de Derechos de Autorización y Tasa Anual.

Cada seminario durará un día, e incluirá presentaciones por el TCC sobre la la Nueva Ley General de Telecomunicaciones y del Proyecto de Reglamento del Servicio de Radioaficionados; por el CNDC sobre el Sistema de Defensa Civil y el papel de los radioaficionados en la Defensa Civil; por el RCP sobre la radioafición, el esfuerzo para establecer más radioclubes y instalar equipos en sus facilidades y el mejoramiento de la Red de Repetidoras; y por el Director de Area F de IARU Región II sobre lo que es y lo que hace IARU, la promoción de actividad radioaficionada en Región II y el uso de modalidades digitales e Internet.

Se llevarán a cabo demostraciones de modalidades digitales, comunicaciones por satélite y comunicaciones de DX y de concursos. Estos seminarios estarán dirigidos a alumnos universitarios de las facultades de ingenería electrónica, alumnos de colegio y el público en general interesados en la electrónica y las comunicaciones.

Recientemente se llevó a cabo el primer seminario de la serie en Trujillo. Alrededor de 100 estudiantes universitarios asistieron al seminario, donde el evento más notable fue un QSO con los astronautas del Transbordador Columbia. Se planea seguir el programa con seminarios en Huaraz, Iquitos, Arequipa, Cuzco, Tacna, y más luego Chiclayo, Pucallpa, Piura, Tumbes, Ica, Ayacucho y Cajamarca.

El Director de Area F OA4PQ

nuevamente en el aire oportunamente. Las Sociedades Miembro fueron informados del plan del CE de ayudar con los gastos de radiofaros de las Sociedades Miembro anfitrionas.

LU2AH mencionó el problema de las sociedades paralelas y el interés del CE de ayudar en la solución de tales problemas. RCCH y RCA explicaron los problemas existentes en sus países en este respecto.

Luego los delegados viajaron a la ciudad de Maldonado donde se reunieron nuevamente, esta vez en compañía de representantes del Radio Club Maldonado. Los participantes explicaron las actividades de IARU Región II a los radioaficionados Maldonenses, algunos de los cuales ni sabían de la existencia de dicha organización.

Se acordó que RCCH emprendería el trabajo en un *Callbook de Area G* que también incluiría una lista de repetidoras. Si no haya reparo por parte de Area F, hay un deseo de incluir a los radioaficionados del Brasil en esta publicación. Se recomendó a las Sociedades Miembro tratar de lograr que sus respectivas Administraciones Nacionales incluyeran la siguiente frase un sus licencias de radioaficionado: "Válido para operar en Argentina, Chile, Paraguay, Uruguay y países signatarios de acuerdos de reciprocidad por el término de duración de permanencia transitoria." Esto sería una manifestación concreta de la Convención de Lima.

RCCH dijo no creer que los autoridades Chilenos estarían dispuestos a hacerlo en este momento.

RCA propuso que se clarifique que las Sociedades Miembro anfitrionas de reuniones de Area G deberán solventar los gastos de organización para los Delegados Titulares y Alternos con excepción de los de hotel y pasajes y esta propuesta fue aceptada por unanimidad. RCA ofreció ser anfitriona para la Reunión de Area G en 1994 y los Delegados aceptaron esta invitación. LU2AH decidirá las fechas y la localidad de tal reunión tan pronto como vuelve de la reunión del 1994 del CE de Región II.

Luego los participantes viajaron a Paso de los Toros donde se llevó a cabo una reunión conjunta con los represnetantes del Radio Club Paso de los Toros. Durante esta reunión una cápsula de tiempo fue colocada dentro de un monumento dedicado a la radioafición mundial en la ocasion del sexagésimo aniversario del Radio Club Uruguayo. Se abrirá esta cápsula de tiempo en el año 2033 en honor del centenario del RCU. LU2AH entregó una plaqueta conmemorativa a RCU en representación de IARU Región II.

Despues de agradecer RCU para los arreglos excelentes, los Delegados cerraron la décima Reunión de Area G.

La placa cubriendo la cápsula de tiempo en honor del sexagésimo aniversario del RCU.

En Punta del Este (i-d): ZP5PX, CX4AA, LU1AG, LU2AH y CE3BOC

RCA informó que había actualizado la información para 1992 y entregó una copia a la reunión. Dijo que había pagado una parte de su cuota para Región II pero no había recibido confirmación del pago. Tan pronto como se tuviera confirmación del recibo del primer pago enviaría lo restante.

RCCH informa que el número de radioaficionados con licencia en Chile se ha reducido pues muchos radioaficionados no renovaron sus licencias en 1990. La lista actualizada ha sido enviado al *Callbook*. LU2AH asesoró a RCCH enviar un monto basado en el número revisado de licencias a VP9IM y un informe anual actualizado a YV5BPG con la información sobre la reducción en el número de radioaficionados licenciados.

RCP informó ya haber enviado su cuota y que ha sido acreditado con un excedente pequeño que se puede aplicar a la cuota del año venidero. RCU también informó que está al día en su cuota.

Se recordó a las Sociedades Miembro mantener a YV5BPG informado sobre cambios en oficiales o direcciones.

Las Sociedades Miembro informaron sobre las actividades de las repetidoras de 2 metros en sus países respectivos. Argentina informó que tendrá problemas en cumplir con el plan regional de coordinación de frecuencias pues hay una nutrida demanda para repetidoras nuevas por parte de grupos de radioaficionados en ese país.

Se informó que el número de radioaficionados con licencia en los países de Area G es lo siguiente:

Argentina:	30.000
Chile:	6.900
Uruguay:	3.900
Paraguay:	1.500

Se recordó a las Sociedades Miembro votar en los asuntos en los Calendarios IARU tan pronto como se los reciben.

LU2AH recordó a las Sociedades Miembro que la *Revista de IARU Región II* siempre está buscando más materia para publicar.

Se discutió el sistema IARU de radiofaros. RCA informa que LU4AA/B está en reparación y estará

SE REUNE AREA G EN URUGUAY

El 21-23 de agosto 1994 el Director de Area G de IARU Región II, Reinaldo Szama, LU2AH, convocó la Reunión de Area G en Montevideo, Uruguay. Se asistieron representantes de todas las Sociedades Miembro de Area G: LU1AG y LU1CQ en representación de RCA; CE3BOC de RCCH; ZP5PX del Radio Club Paraguayo (RCP) y CX4AA, CX6AV, CX7BY, CX4HS, CX1BBC, CX4DDF y CX8BE representando a RCU.

También presentes fueron Cnel. Esteban Hackembruch, Director Nacional de Comunicaciones y Sr. Hector Budé, Jefe de Frecuencias de la Dirección Nacional de Comunicaciones.

LU2AH agradeció la asistencia de los representantes de la Administración Nacional de Uruguay y pidió su apoyo a la iniciativa de CITEL sobre el Permiso Internacional de Radioaficionado; para la liberación de 3750-3800 KHz. para uso de los radioaficionados; y para la aprobación de la nueva reglamentación de los Radioaficionados Uruguayos.

Se discutió la Conferencia de Curazao, y se lamentó que ni RCCH ni RCU habían podido enviar delegados. Los presentes que habían asistido a la Conferencia hicieron énfasis en el hecho de que no hay sustituto para estar presente físicamente en una conferencia semejante. Se urgió a las Sociedades Miembro comenzar ya la planeación para su asistencia en la Conferencia de Niagara Falls, destinando fondos para financiar los viajes de sus delegados.

Se revisaron los resultados de la Conferencia de Curazao, en especial la nueva Plan de Bandas y el uso del termino *digimodo*, las asignaciones de nuevas frecuencias para Radiopaquete y sus implicaciones para Area G.

También se discutieron los pedidos para acción emanando de la Reunión de CE en Guayaquil, especialmente el pedido de que cada Sociedad Miembro urgiera a su Administración Nacional aprobar la Convención de Lima si así no se ha hecho todavía. Todos los delegados informaron que sus Sociedades Miembro ya habían enviado a OA4PQ la información sobre las licencias y los privilegios que conllevan que había sido solicitada. Se recomendó que cada Sociedad Miembro nombrara a una person como enlace con IARU Región II con respecto a Comunicaciones de Emergencia.

En cuanto al Servicio de Monitoreo, se discutió el pedido de WJ7X de que cada Sociedad Miembro participara en dicha actividad.

La reunión estudió el asunto de las licencias comunes, tomando el ejemplo de CEPT de la Comunidad Europea.

Se discutió la nueva estructura de la Unión Internacional de Telecomunicaciones, y se pidió a las Sociedades Miembro que establecieran relaciones aún más estrechas con sus respectivas Administraciones Nacionales para facilitar su apoyo al Servicio de Radioaficionados en la futuras Conferencias Mundiales de Radiocomunicación.

Se recordó a las Sociedades Miembro que deberán enviar la tarjetas QSL salientes de sus buró solamente a los buró de otras Sociedades Miembro de IARU, que son los que se encuentran alistados en la lista de Buró QSL publicada periódicamente por el Secretariado Internacional. El buró Ruso de la Casilla 88 parece haberse reactivado pues varios buró han recibido grandes envíos de tarjetas recientemente despues de no haber recibido nada desde hace algún tiempo atrás.

LU2AH informó que había mencionado el asunto de las Notas de Pie 511 y 512 de los Reglamentos de Radio durante la Reunión del CE en Guayaquil. Dichas notas tienen el efecto de prohibir el uso de la ventana de DX de SSB en 3790-3800 KHz. a los radioaficionados en algunos países Suraméricanos. Se urgió a las Sociedades Miembro que se acercaran a sus Administraciones Nacionales para que renunciaran su adherencia a tales notas de pie.

Se urgió a las Sociedades Miembro mantenerse alertas para cualquier reunión de CITEL que podría tener lugar en sus países para poder notificar el Director de Area de antemano. Se pidió a las Sociedades Miembro actualizar la información para el Informe Anual de IARU, enviando esta información a YV5BPG con una copia a VP9IM.

CLUB DE TELEGRAFIA DE MUY ALTA VELOCIDAD

por Jaap Dijkshoorn, PAØTO

Se oye cada día más voces pidiendo que se eliminara el conocimiento del Código Morse de los exámenes para hacerse radioaficionado. Si llegara a ser esto un hecho en un futuro lejano, sería posible que fuera perdido un arte único -- el del uso de telegrafía o CW.

Muchos operadores consideran al CW como EL ARTE de nuestro pasatiempo. Muchos de ellos se han hecho socios de los High Speed Clubs (HSC).

Para los que se consideran como maestros del arte hay el VHSC, o *Radio Telegraphy High Speed Club*.

Se fundó el VHSC el primer día de mayo del 1961 patrocinado por DARC (Alemania) y VERON (Países Bajos). Tiene la intención de agrupar los radioaficionados que tienen la habilidad de trasmitir y recibir telegrafía de muy alta velocidad, y en hacerlo, alentar el uso de telegafía en general y QRQ en particular. La Directiva del VHSC se compone por PAØLOU, Presidente; PAØDIN, Secretario/Tesorero y DL2FAK, Integrante. DL2FAK también funge como Presidente del HSC.

COMO HACERSE SOCIO DEL VHSC: Despues de hacer varios QSO con un socio del VHSC usted puede pedir que el (o ella) le recomendara para hacerse socio del VHSC. Esto se puede hacer despues de tener un contacto de dos vías durando por los menos 30 minutos a una velocidad de 200 carácteres por minuto (40 ppm) u más. El solicitante debe copiar ciento por ciento lo que le fue transmitido más tener una técnica de transmisión de CW excelente. NO se puede usar keyboards ni aparatos de descodificación durante estos contactos.

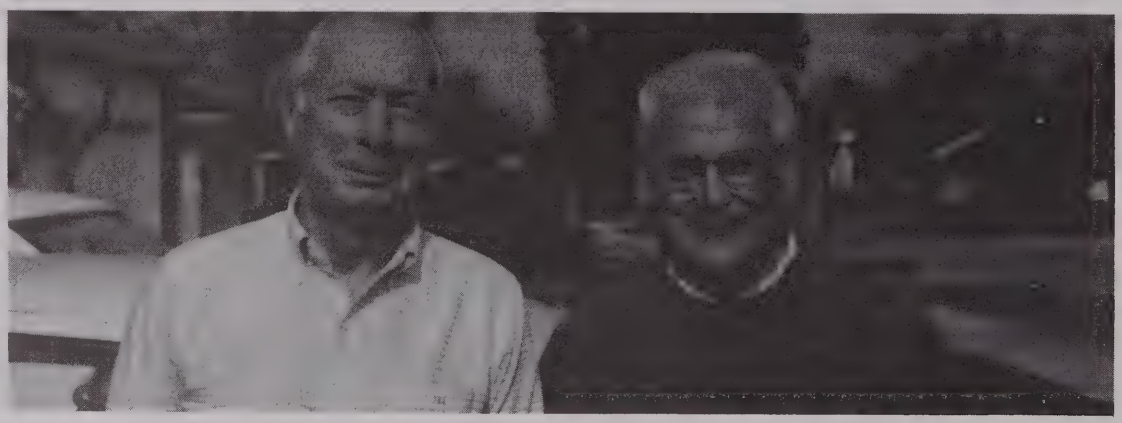
Despues de haber recibido tales recomendaciones, envíelas conjuntamente con su solicitud para hacerse socio del VHSC al Secretario en la dirección que sigue.

Toda solitictud debe contener la declaración de que el solicitante no usó keyboard ni otro aparato de descodificación durante los 4 QSO de referencia. El socio nuevo recibirá un diploma de socio. No hay que pagar más nada para hacerse socio vitalicio.

Si quisiera obtener más informaciones al respecto, favor escribir al Secretario del VHSC.

Aún cuando usted no ostenta en este momento de la velocidad telgráfica arriba mencionada, hay que recordar que el primer comunicado a través del Atlántico se hizo por Marconi en telegrafía. Todo comenzó con telegrafía y la misma se queda muy viva hoy en día.

El Secretario es D. J. Hoogma, PAØDIN, Schoutstraat 15, NL-6252 XR Nijmegen, Países Bajos.



El autor PAØTO (d) visitó a VE3CDM en Toronto el mayo pasado.

El trabajo del difunto Nick Percival, 9Y4NP, el Canadiense quién actuó como Piloto Jefe de la linea aérea BWIA, a quién se conoció en todas partes como el Embajador de los radioaficionados Trinidadianos, fue el pionero en la introducción de la modalidad de Frequencia Modulada, especialmente en operaciones locales en la banda de los 2 metros.

El Trinidad and Tobago Amateur Radio Society es la Sociedad Miembro oficial de IARU Región II y su Presidente actual, Noel Donawa, 9Y4NED, es un Director de Area Adjunto para IARU Región II.

Los Presidentes anteriores incluyen a Edgar Borde, Theodore Tempro, Dr. Len Harbin, Morrison McDonald y Nick Percival. El ex-Presidente Frank Brooker, 9Y4VU, se ha hecho muy conocido por su actuación superior en los concursos internacionales.

Hoy en día Trinidad y Tobago cuenta con aproximadamente 200 radioaficionados. Desde el primer contacto hecho por Colin, VP4CF/VP4TP/9Y4TP, único sobreviviente del "grupo de seis", pasando por la primera licencia expedida en 1932 hasta las contribuciones inestimables hechas por los radioaficionados de hoy, la radioafición en Trinidad y Tobago ha avanzado mucho desde 1929.

A invitación de TTARS, su servidor viajó en representación de IARU Región II a Puerto de España en Junio para participar en sus celebraciones del sexagésimo aniversario de la radioafición. Esta fue una exhibición especial con una estación con prefijo especial 9Z4LF abierta al público. La asistencia fue buena y el evento recibió buena cuberatura por parte de los medios informativos. Mi viaje también incluyó una reunión personal con el Secretario Permanente, Oficina del Primer Ministro, con quién se mantuvo una extensa discusión sobre toda una gama de asuntos de interés para los radioaficionados de Trinidad y Tobago, inclusive la licencia sin exámen de Código Morse. Se le presentó al Secretario una copia del Acta de Radiocomunicaciones de Canadá y todos los reglamentos relacionados con la radioafición en Canadá como información general de consulta.

Agradezco al Presidente Noel Donawa de TTARS por su ayuda en el escribir la historia de la radioafición en Trinidad y Tobago.

VE3CDM dirige la palabra al público durante las celebraciones del sexagésimo aniversario de TTARS. También en la foto: (i-d) el Alcalde Teddy Paul; la Sra. de Paul; el Director de Telecomunicaiones Kenneth Lynch; y 9Y4WR

LA RADIOAFICION EN TRINIDAD

por Tom Atkins, VE3CDM

La radioafición tuvo sus comienzos en Trinidad y Tobago en 1929 cuando un copiloto de la linea aérea de Trinidad, Colin Fraser, VP4CF, hizo el primer contacto con otro radioaficionado, S. R. Connelly, W3BCR, en Birdsboro, PA, USA, en 40 mts. CW. VP4CF estaba usando el equipo de la estación base de su compañía en las bandas de radioaficionado...un oscilador auto-excitado y un long wire alimentado fuera del centro. Poco tiempo despues Richard Bower, VP4RB, se reunio con Colin y conjuntamente establecieron comuncicaciones entre Trinidad y Tobago y el resto del mundo.

En esos días el equipo de radioaficionado fue construido con piezas de receptores que se montaron en plancha de pan...nada de chasis ni gabinetes. Una lampara de neón fue utilizada para sintonizar el transmisor para salida máxima y la salida máxima efectiva en esos tiempos fue alrededor de los 10 vatios. Sin autoridades para emitir licencias ni exámenes, los radioaficionados fabricaron sus propias distintivas basadas en el comunmente-usado prefijo VP4 que se usaba en esa época para operaciones aéreas en esa región.

En los años siguientes, numerosos radioaficionados muy conocidos aparecieron en la escena local: el Mayor Lewis Kerr, Stanley Knowles, Eric Duff, Diego Serrao y Paul Alonzo, construyendo receptores de radio principalmente de dibujos y a veces de kits. Los transmisores consistieron generalmente en tres etapas: un oscilador, una etapa intermedia o "buffer" y la etapa final, montadas en planchas de pan de madera o baquelita.

Un operador, Paul Alonzo, VP4TK, promovió la aplicación comercial de radio por irradiar los resultados de cricquet en la banda de 40 mts. Esto fue la primera aplicación local de transmisión de voz. Este logro extraordinario duró poco porque su equipo primitivo fue confiscado por la policía y le acusaron de operar una emisora sin licencia. Esta acción causó quejas entre el público pues los ciudadanos se quedaron privados de informes sobre su deporte favorito y Paul Alonzo tenía fama como uno de los pioneros locales en el campo de la radioafición. En ese momento la necesidad de algún tipo de control en la administración de los radioaficionados se hizo evidente. La radioafición en Trinidad y Tobago se adelantó lentamente como resultado del liderazgo del "grupo de seis", ya ayudado por la disponibilidad de componentes importados para construcción de receptores y transmisores, y la expansión de actividades en las bandas de 10 y 20 metros.

La Segunda Guerra Mundial trajo la confiscación de todos los equipos de comunicaciones, pero después de la guerra hubo una renovación de interés y de actividad con la devolución de los equipos originales y la disponibilidad de equipos excedentes de guerra muchos de los cuales pudieron ser operados en las bandas de radioaficionados sin mayor conversión.

En esta oportunidad la Administración Nacional de Trinidad adoptó reglamentaciones y controles administrativos para los radioaficionados. Un exámen basado en lo de la City and Guilds de la Universidad de Londres junto con un exámen de proficiencia en Código Morse de 8 p.p.m. formó la base del sistema nuevo. Se retuvo el prefijo VP4 pero eso cambió a 9Y4 cuando Trinidad y Tobago obtuvo su independencia en 1962.

En 1951, debido al incrementado crecimiento e interés por la radioafición, y para regular y coordinar sus actividades, los radioaficionados formaron la Amateur Radio Society of Trinidad and Tobago (ARSTT). ARSTT siguió funcionando bajo el mandato de su primer Presidente, Morrison McDonald, 9Y4M, llegando a estar moribundo cuando se formó la South Trinidad Amateur Radio Society (STARS) en 1959. ARSTT se reactivó en 1961 y su nombre cambió a Trinidad and Tobago Amateur Radio Society (TTARS), nombre que está en vigencia hasta hoy en día. STARS entonces llegó a ser club afiliado de TTARS.

En ese tiempo la comunicación por banda lateral única llegó a ser popular y al mismo tiempo se introdujo la actividad en los 6 metros desde las islas por el Dr. McDonald, 9Y4M. Lamentablemente ITV con la recepción de canal 2 de televisión limitó su dessarrollo y expansión severamente.

SE REUNE CONSEJO ADMINISTRATIVO EN BRUSELAS

El Consejo Administrativo (CA) de la Unión Internacional de Radioaficionados celebró su reunión anual en Bruselas los días 26-27 de septiembre 1993, despues de la Conferencia de IARU Región 1 que se había celebrado en otra parte de Bélgica durante la semana previa. Los informes de los oficiales, las tres organizaciones regionales, y varias comisiones *ad hoc* fueron recibidos y se tomaron las siguientes acciones:

1. El Secretariado Internacional (SI) terminó la consulta con el CA sobre las nominaciones para Presidente y Vicepresidente de IARU para el período 1994-99. Renombramiento de los funcionarios actuales, Presidente Richard L. Baldwin, W1RU y Vicepresidente Michael J. Owen, VK3KI, fue acordado.

2. Se revisaron y aprobaron los planes para representación del Servicio de Radioaficionados en las reuniones y conferencias venideras de la nuevamente re-estructurada Unión International de Telecomunciaciones (UIT) y de promover la radioafición mundialmente. Se impartieron instrucciones de defender vigurosamente los intereses de radioaficionados a los representantes de IARU quienes asistirán tales reuniones.

3. Se adoptó un presupuesto de tres años para implementar estos planes y otros programas mundiales de IARU conjuntamente con una política repartiendo responsabilidades entre las organizaciones regionales y el Secretariado Internacional.

4. Se oyeron informes de los coordinadores internacionales para el sistema de monitoreo IARU; CISPR; satélites; y radiofaros. Se adoptaron nuevos terminos de referencia para el puesto de oficial de enclace para satélites.

5. Se recibió un informe señalando la necesidad de estrechar los lazos entre IARU y sus Sociedades Miembro, y por ellas a todos los radioaficionados tanto socios como no-socios de Sociedades Miembro. Se pasó dicho informe a una comisión *ad hoc*. Se formaron otras comisiones *ad hoc* para tratar con otras áreas de interés especial.

6. Las Regiones 1 y II fueron alentados seguir sus esfuerzos facilitar operaciones por radioaficionados visitando a otros países sin la necesidad de conseguir una licencia adicional.

7. Se adoptaron resoluciones pidiendo a Sociedades Miembro que llamasen atención a sus Administraciones Nacionales, donde relevante, a la indeseabilidad de imponer procedimientos de aprobación por tipo y de inspeccionar estaciones de los Servicios de Radioaficionados y Radioaficionados Satélite.

8. Un resumen sumario de la reunión conteniendo detalles de estas y otras acciones del Consejo Administrativo de IARU está en preparación y será deseminado a las Sociedades Miembro de IARU a la brevedad.

De pie en el ecuador: (i-d) OA4PQ, VP9IM, W4RA, K3ZO, W4RH, LU2AH, G3FKM, HC2EE, VE3CDM

SOCIEDAD DE ANGUILLA ELEGIDA MIEMBRO DE IARU

Por pedido del Comité Ejecutivo de IARU Región II, la solicitud de la Anguilla Amateur Radio Society (AARS) para hacerse Sociedad Miembro de IARU fue puesto en consideración en el Calendario 162 de IARU para la posterior votación de las Sociedades Miembro de IARU.

Al llegar el 16 de septiembre del 1993, fecha de cierre de la votación, resultó aprobada la solicitud de la AARS por la mayoría de las Sociedades Miembro de IARU.

La dirección de AARS es P. O. Box DX, The Valley, Anguilla. Su Presidente es Dave Mann, VP2EHF, y su Vicepresidente Dorothea Mann, VP2EE.

La *Revista de la IARU Región II* conjuntamente con las Sociedades Miembro formula a la AARS una calurosa bienvenida.

TCARS ELEGIDA SOCIEDAD MIEMBRO DE LA IARU

El Calendario 163 de IARU informa que el Turks and Caicos Amateur Radio Society (TCARS) fue elegida Sociedad Miembro de IARU, y, por ende, de IARU Región II.

Todas las 88 Sociedades Miembro de IARU que habían votado antes de la fecha de cierre de la balota votaron a favor de membrecía para TCARS.

El Presidente de TCARS es Frederick Braithwaite, VP5FEB, y la Secretaria es Jody Millspaugh, VP5JM.

La Revista de IARU Región II se une con muchos otros en comunicar una fuerte "bienvenida" a TCARS.

RADIO AMATEURS OF CANADA ES MIEMBRO IARU POR CANADA

El domingo 2 de mayo de 1993 en Toronto, el Radio Amateurs of Canada, organización sucesora a la Canadian Radio Relay League (CRRL) y la Canadian Amateur Radio Federation (CARF) se constituyó oficialmente al realizar la primera reunión de la Junta Directiva y del Comité Ejecutivo Interino. Esto funcionará así hasta que se realicen las primeras elecciones.

RAC EJECUTIVO INTERINO

OFICIALES:

Presidente: Farrell Hopwood, VE7RD
Primer Vicepresidente: Dana Shtun, VE3DSS
Vicepresidente para Asuntos Internacionales: George Spencer, VE3AGS
Vicepresidente para Asuntos de Departamento de Comunicaciones: Earle Smith, VE6NM
Vicepresidente Administrativo: Clayton Bannister, VE3LYN
Tesorero: William Loucks, VE3AR
Secretario: Eric Ilott, VE3XE

DIRECTORES REGIONALES:

Pacífico: David Fancy, VE7EWI
Alberta/NWT/Yukon: Ken Oelke, VE6AFO
Medio-oeste: Bob Sheyn, VE5FY
Ontario Norte: Bob Bishop, VE3JAB
Ontario Sur: George Gorsline, VE3YV
Quebec: Jean-Guy Riverin, VE2JGR
Atlántico: Carl Anderson, VE1UU

La sede de la nueva organización estará en Ottawa, tan pronto como se pueda encontrar un domicilio apropiado para la misma. Mientras tanto, la dirección postal es: P. O. Box 356, Kingston, Ont. K7L 4W2, Canadá, teléfono 613-545-9100.

La Unión Internacional de Radioaficionados acepta la membrecía del Radio Amateurs of Canada como una continuación de la membrecía Canadiense de IARU por parte de CRRL, y IARU Región II le augura a la RAC los mayores éxitos y logros luego de su histórica asociación con las sociedades de Canadá.

SEÑALANDO:

Que el Convenio de Lima (1987) cuenta con 15 países firmantes que permiten la operación de estaciones de radioaficionados en otros países signatarios; y

Que los asuntos relativos a la armonización de normas reglamentarias y tramites administrativos así como la promoción de acuerdos entre los gobiernos de los estados integrantes se encuentran dentro de las funciones de la CITEL, según lo dispone el Artículo 3 de su Estatuto,

RESUELVE:

1. Promover el establecimiento de un permiso internacional de radioaficionado;

2. Establecer un grupo temporario dentro del CCP que se encargue de las Radiocomunicaciones en la CITEL, que elabore una propuesta detallada en colaboración con IARU Región 2, para ser presentada a los Miembros de CITEL, y mientras esto ocurre, el coordinador del tema Radioaficionados, Sr. Italo Mazzei, en coordinación con la IARU Región 2, preparen la documentación pertinente;

3. Que una o más administraciones propongan incluir el tema en el Orden del Día de la próxima Conferencia Mundial de Radiocomunicaciones competente o en su caso, en la próxima Conferencia de Plenipotenciarios de la UIT, con el apoyo de los Miembros de la CITEL;

4. Que de acuerdo con los resultados obtenidos en el grupo temporario, los países Miembros de CITEL estudiarán la adopción del permiso internacional de radioaficionados de la Región 2, mientras la UIT considera este tema en una futura Conferencia Mundial de Radiocomunicaciones competente.

5. Que en la elaboración del trabajo se tomen en cuenta los siguientes principios:

-- Facilitar la operación temporaria de los radioaficionados en los diferentes países.

-- Reducir la carga administrativa y simplificar los procedimientos.

-- Compatibilizar en la medida de lo posible las disposiciones reglamentarias relativas a las licencias del servicio de radioaficionados de cada país.

En la recepción IARU para delegados CITEL (i-d): LU8EBH, LU2BAT, LU1AMD, W4RI, LU2AH, LU4AU, LU1CQ

LU2AH (d) de IARU con el Presidente de CITEL Luís Manuel Brown

CITEL APOYA PERMISO INTERNACIONAL DE RADIOAFICIONADO

En su reunión reciente en Buenos Aires, la Conferencia Interamericana de Telecomunicaciones (CITEL) de la Organización de Estados Americanos (OEA) aprobó una resolución apoyando a los esfuerzos del Servicio de Radioaficionados de establecer un permiso internacional de radioaficionado. Este permiso permitiría radioaficionados con licencia en sus países de origin operar automáticamente en otros países signatarios. Este concepto, aprobado originalmente por el Comité Ejecutivo de Región II en su Reunión de Guayaquil, se formuló en una resolución por VE3CDM y W4RI durante la Reunión COM/CITEL en Washington. Luego W4RI y LU2AH ayudaron en asegurar su aprobación en la Conferencia de Buenos Aires.

He aquí el texto de la Resolución:

RESOLUCION

PERMISO INTERNACIONAL DE RADIOAFICIONADO

La Tercera Reunión de la Comisión Técnica Permanente III: Radiocomunicaciones,

CONSIDERANDO:

Que en el ámbito global de hoy en día se viaja más alrededor del mundo, incluyendo a los radioaficionados;

Que los acuerdos que permitan la operación de los aficionados vistantes sólo existen entre ciertos países;

Que la mayoría de los países que permiten operar a los aficionados visitantes bajo dichos acuerdos exige que las licencias se obtengan por adelantado para cada país que se visita;

Que la emisión de licencias para aficionados visitantes es una carga para las entidades gubernamentales que otorgan licencias;

Que existen objetivos comunes entre el servicio aficionado de varios países; y

Que existe una tendencia mundial hacia la armonización de reglamentaciones,

REVISTA DE LA IARU REGION II
NOVIEMBRE 1993

CONTENIDO

CITEL Apoya Permiso Internacional de Radioaficionado 2

Sociedad de Anguilla Elegida Miembro de IARU 4

TCARS Elegida Sociedad Miembro de la IARU 4

Radio Amateurs of Canada es Miembro IARU por Canadá 4

Se Reune Consejo Administrativo en Bruselas 5

La Radioafición en Trinidad 6
por Tom Atkins, VE3CDM

Club de Telegrafía de Muy Alta Velocidad 8
por Jaap Dijkshoorn, PAØTO

Se Reune Area G en Uruguay 9

Radio Club Peruano Promueve Radioafición en Interior 12

Se Reune IARU Región 1 en Bélgica 13

El Buró de QSL Argentino (de RCA) 15
Ensayo Fotográfico

CALENDARIO DE ACTOS

IARU REGION II:

25-27 de noviembre 1993: Convención Nacional de FMRE, México
4 de febrero 1994: Reunión Conjunta de las Areas A, B y C, Tropical Hamboree, Miami, U.S.A.
5 de febrero 1994: Presentación y Foro de IARU Región II, Tropical Hamboree, Miami, U.S.A.
Mayo u junio 1994: Reunión de Area F, San Pablo, Brasil
Junio, julio u agosto 1994: Comité Ejecutivo, probablemente en Bermuda
29-31 de julio 1994: Convención Nacional RAC, Calgary, Alberta, Canadá
24-29 de septiembre 1995: Conferencia de Región II, Niagara Falls, Canadá

IARU REGION 1:

Marzo 1994: Comité Ejecutivo de Región I, Johannesburgo, Africa del Sur
17-24 de noviembre 1996: Conferencia de Región 1, Tel-Aviv, Israel

IARU REGION 3:

Septiembre 1994: Conferencia de Región 3, Singapur

La División de la Región II de la Unión Internacional de Radioaficionados se constituyó en 1964 con el objeto de promover los intereses especiales de las sociedades afiliadas en la Región II de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (América del Norte, América del Sur, y América Central e islas del mar del Caribe) y representar sus intereses ante las conferencias de radiocomunicaciones de la UIT.

COMITE EJECUTIVO

Presidente:	Alberto Shaio, HK3DEU 9 Sidney Lanier Lane Greenwich CT 06831, U.S.A.
Vicepresidente:	Thomas B. J. Atkins, VE3CDM 55, Havenbrook Blvd. Willowdale, Ont., M2J 1A7, Canadá
Secretario:	Pedro Seidemann, YV5BPG Apartado Postal 2253 Caracas 1010A, Venezuela
Tesorero:	Steve Dunkerley, VP9IM P. O. Box HM 2215 Hamilton, HM JX, Bermuda
Vocales:	Alfonso J. Alvarez-Calderón Y., OA4PQ Av. Santa Cruz No. 937, Miraflores Lima 18, Perú
	Frank Butler, Jr., W4RH 323 Elliott Rd., S.E. Fort Walton Beach FL 32548, U.S.A.
	Guillermo Nuñez, XE1NJ Apartado Postal 21-386 México, D.F., México
	Reinaldo Szama, LU2AH Gorostiaga 2320 -P. 15- 1426 Buenos Aires, CF, Argentina
	Fabián Zarrabe, YS1FI Apartado Postal 294 San Salvador, El Salvador

VOCALES ADJUNTO

Roger Corbin, ZF1RC Noel Donawa, 9Y4NED Willy Gravenhorst, PJ2WG

REVISTA DE LA IARU REGION II

Redactor Jefe:	Fred Laun, K3ZO P. O. Box 97 Temple Hills MD 20757-0097 U.S.A. FAX: +1-301-702-1521
Comisión Editorial:	Thomas B. J. Atkins, VE3CDM Pedro Seidemann, YV5BPG Alberto Shaio, HK3DEU
Asistente de Redacción:	Somporn N. Laun

Las declaraciones y opiniones expresadas in la Revista de la IARU Región II no necesariamente reflejan los puntos de vista de los oficiales y directores ni del Secretariado de IARU Región II excepto cuando expresamente indicado.

REGION 2 NEWS

Noviembre 1993

Revista de la
Unión Internacional de Radioaficionados
IARU Region 2

Journal of
The International Amateur Radio Union
IARU Region 2